

Residence du Ruanda
Territoire de Kibungu

Kibungu, le 17/6/57.-

Objet: P.V. 1880/J.P.
Affaire: MATFETRA.



N° 1624 / Jnet. 1/02/Dz.-

A Monsieur le Commissaire de Police PEEL, J.-

à

KIGALI.-

Monsieur le Commissaire de Police,

En référence de votre lettre n° 30.110/Jnet
du 11/2/57, j'ai l'honneur de vous remettre votre Procès-
verbal n° 1880/J.P dûment complété. L'individu en question
a reçu son livret d'identité et a versé la somme cinquante
francs. Comme vous remarquez, une quittance lui a été
délivrée.

L'officier de Police Judiciaire,
L. DeZutter.-

Direction Générale — Algemene Directie

Direction — Directie

RESIDENCE DU RUANDA
COMMISSARIAT DE POLICE DE KIGALI.-
=====

(1) N°110 /Just.-

Réf. n° :

Annexe :
Bijlage :

Monsieur le Commissaire de Police de &
à KIBUNGU.-

Objet : Livret d'identité MATERURA.-
Voorwerp :

*3471 Just 11/02/57
16/2/57*

Monsieur le Commissaire de Police,

J'ai l'honneur de vous faire tenir en annexe mon PV 1880/J.P. du 10 janvier 1957 ainsi que le livre d'identité du nommé MATERURA en vous demandant de vouloir bien lui faire payer les 50 frs d'amende transactionnelle aux quels il fut condamné avant de lui remettre ledit livret.-

Confir^rme^rnellement.-

Le Commissaire de Police, PEEL, J.-



Komsana le 4/3/57

na na frouwe
per nam la colline

Kwa Bwana Agent- Territ.

DEZUTTER.

Ndabamengesha ko nkunikiye bama yane ya loko.
2/3/57 yantegukaga kahereze imuntu na Komsana
mitwa MATIERURA Ndatumengesha ko mu mu-
buse uyakora ntali Uganda uzakomese kuomuhaka
mimuhoro na amukoherereze

s/chef. Gakweneri S.

[Signature]

Résidence du Ruanda
Territoire de Kibungu

Kibungu, le 6-3-57.

Réf. lettre n° 110
du 11-2-57.-

N° /Just/LD.

OBJET:


Livret d'identité MATERURA.

A Monsieur le Commissaire de Police
Peel, J. à KIGALI.

Monsieur le Commissaire de Police,

J'ai l'honneur de vous faire savoir en référence de votre P.V. 1880/P. du 10-1-57 transmis au Commissaire de Police à Kibungu, pour paiement d'une amende transactionnelle de 50^{frs} que l'intéressé nommé Materura ne réside pas actuellement dans sa s/chefferie. Le s/chef suppose qu'il se trouve en Uganda. Dès que cet individu soit retrouvé je ne manquerai pas de le convoquer. Par après je vais vous retransmettre le procès-verbal.

L'Officier de Police Judiciaire,-
DE ZUTTER, L.



Résidence du Résident
Territoire de Kibongo

Kibongo, le 16/5/57

(H)

N° Just. 1/02/57.

OBJET: P.V. 1880/J.P.

Affaire: Materuwa

A M^r Le Commissaire de Police
PEEL, J.

M^r Le Commissaire de Police,

En réponse de votre lettre
n° 110 / Just. du 11/2/57
j'ai l'honneur de vous remettre
votre P.V. n° 1880 / J.P. ^{déjà} ~~de~~ complété.
L'individue en question a reçu
son livret d'identité et a versé
la somme de cinquante francs.
Comme vous remarquerez, une
quittance lui a été délivrée

L'Officier de Police Judiciaire
L. De Zutter

